

台南市光華高中

參與研習心得報告

撰寫時間： 年 月 日

研習人員	陳尹珮	研習時間	111 年 11 月 19 日
研習地點	彰化師範大學		
研習名稱	「高級中等學校部分領域課程雙語教學實施計畫」分科雙語教學演示工作坊		

研習內容摘要：

上午

多模態在高中 雙語課程的應用

1. 雙語課程中的多模態策略為何？
2. 多模態策略如何支持雙語學生的學科意義建構過程？
3. 雙語學科老師如何將多模態策略 與有效及有意義的教學結合？

下午

學科雙語課程設計

1. 雙語學科教案設計
2. 雙語課程活動規劃
3. 從課程開始至結束所需要的課室英語
4. 跨語言轉換藝能科分科演示

研習心得：

一開始對於雙語教學覺得恐懼。一年的摸索，仍然懷疑應該達到什麼樣的標準，才是好的、對的雙語教學。上午的工作坊，藉由講師的帶領，進行了不同問題的實際雙語練習與討論。講師的提醒：[用你的英文來進行雙語教學!]提醒了自己，不要再糾結：[什麼樣的用字、句型，學生才聽得懂!] 藉由多模態——手勢、肢體語言、影像的幫助，讓雙語的教學可以更順暢

下午的分科教案設計與演示，藉由講師豐富的學養，精進雙語的授課技巧。講師的美國留學--主修音樂教學經驗，更曾經在留學時於中小學實際教授音樂課程，因此對於如何雙語進行音樂教學駕輕就熟。無論音樂專業的內容安排，或是雙語的授課技巧，在講師的指導之下，都收穫良多。不過由於得知此研習通知時間上較趕，並不是事前得知工作坊目的，因此在實際教學演示上的教材呈現，比較受限。授課語言部份，講師認為我所呈現的英文口說能力還不錯，但是[語速]太快了一點。回到實際教學現場，學生的確也曾反映：[老師，再講一次，慢一點!]

雙語進行到第二年，學生從強烈反彈，到看似默默接受。講師也很有感的認為很多已經有年資的老師都不太願意嘗試進行雙語教學。如果願意嘗試的校內同仁更多，學生沉浸在雙語環境的氛圍才能逐漸養成。

處室主任：教務主任陳麗珠

校長：校長張敬川

備註：1、研習心得報告請務必於研習結束後兩日內繳回，謝謝！

2、本表格如不敷使用，請自行由網路下載。